

# 盛岡手づくり村

Facility information map  
設施嚮導地圖  
시설 안내도  
ข้อมูลสิ่งอำนวยความสะดวก

竹細工  
Bamboo Crafts  
竹工藝品  
죽세공  
หัตถกรรมไม้ไผ่

しばた工芸  
Shibata Crafts  
柴田工藝・しばた 공예  
หัตถกรรมชิบะตะ

竹細工教室  
Bamboo Craft Classroom  
竹工藝品教室  
죽세공 교실  
ห้องเรียนหัตถกรรมไม้ไผ่



南部煎餅  
Nambu Sembei  
南部煎餅  
난부 선베이 전병과자  
남부쥬เมย์

盛岡せんべい店  
Morioka Sembei Shop  
盛岡煎餅店  
모리오카 선베이 점  
ร้านโมริโอกะเซมเบย์

煎餅手焼き  
Hand-made Sembei  
手烤煎餅  
선베이 손수 굽기  
ปางเซมเบย์

現在地

南部曲り家  
Nambu Magariya  
南部曲家・난부 마가리아  
โมนามาการิยะ

トイレ (2カ所)  
Bathrooms  
廁所・화장실  
ห้องน้ำ

体験教室  
Handi-Works Classroom  
體驗教室・체험 교실  
ห้องเรียนประสบการณ์

総合案内  
General Information  
綜合嚮導・총합안내  
ห้องข้อมูลทั่วไป

記念写真  
Souvenir photos  
紀念照・기념사진  
บูทีชีน

救護室  
First-aid office  
救護室・응급실  
ห้องพยาบาล

車いすレンタル  
Wheelchair rental  
輪椅出租・휠체어 대여  
รถเข็นเช่า

オストメイト  
Ostomate  
人工肛門・오스트메이트 환자 대응실  
ห้องให้บริการผู้ป่วยทางทวารหนัก

身障者用駐車場  
Parking for the disabled  
殘障人士用停車場・장애자용 주차장  
จอดรถสำหรับผู้พิการ

AED

盛岡地域地場産業振興センター  
Morioka Local Industry Promotion Center  
盛岡地域地場産業振興中心  
모리오카 지역 고장산업 진흥센터  
ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรมท้องถิ่นโมริโอกะ



2F  
はたおり教室  
Weaving Classroom・機織教室  
베 짜기 교실・ห้องเรียนการถักทอ



Japan.  
Tax-free Shop  
Duty-free shop・免税店  
면세점・ร้านค้าปลอดภาษี

盛岡冷麺  
Morioka Reimen  
盛岡冷麵  
모리오카 냉면  
โมริโอกะ เรเมน

ぴよんぴよん舎冷麺工房  
Pyon-Pyon-Sya Reimen Workshop  
PyonPyon捨 冷麵工房・편편사 냉면공방  
เวิร์คช็อปเปียงเปียงชะ เรเมน

冷麺づくり教室  
Reimen-Making Classroom  
冷麵製作教室  
냉면 만들기 교실  
ห้องเรียนทำเรเมน

菓子  
Sweets  
糕點  
생과자  
ขนมอบ

千秋堂  
Senshudo・千秋堂  
센수도우・เซนซาวโด

焼き団子体験  
Yaki Dango  
(Roasted Dumpling) Making  
焼丸子體驗  
당고구이 체험  
ลองประสมการถนึ่งย่างดังโงะ

民芸品  
Folk Crafts  
民藝品  
민예품

雫石民芸社 Shizukuishi-Mingeisha  
雫石民藝社・시즈쿠이시 민예사・쉴룩อิชิ 민공예

わら細工教室  
Straw Crafts Classroom  
稻草工藝品教室  
짚 세공 교실  
ห้องเรียนหัตถกรรมฟางข้าว

ドライフラワー教室  
Dried Flower Wreaths Classroom  
干花環教室  
드라이 플라워리 교실  
ห้องเรียนจัดพวกดอกไม้แห้ง



和菓子  
Japanese Sweets  
日式糕點  
화과자

菓子工房 Sweets Workshop  
菓子工房・과자 공방・เวิร์คช็อปของหวาน

まんじゅうづくり (土日祝)  
Manju-making  
(Saturdays/Sundays/Holidays)  
製作豆餡包 (週六/日/祝日)  
만주 만들기 (토/일/휴일)  
ทำขนมชาลุป้า (วันเสาร์/อาทิตย์/วันหยุดราชการ)

南部鉄器  
Nambu Ironware  
南部鐵器・난부 철기  
เครื่องเหล็กนัมบู

虎山工房  
Kozan Workshop  
虎山工房・고산 공방  
ห้องเวิร์คช็อปโกซัง

天然石  
Natural Stones  
天然石  
자연석  
หินธรรมชาติ

プレスレット/ストラップ  
Bracelets / Straps  
手鐲 / 吊墜  
팔찌 / 스트랩  
สร้อยข้อมือ / และสายสร้อย

まる薫。工房 Maru-Kun Workshop  
丸薫。工房・마루쿤. 공방・ห้องเวิร์คช็อป มารุกุน

岩谷堂箆笥 Iwayado Tansu  
岩谷堂衣櫃  
이와야도 서랍장  
อึยยะโด หั่นซุ

中千家具製作所  
Nakasen Furniture Factory  
中千傢俱製作所  
나카센 가구 제작소  
โรงงานผลิตเครื่องเรือนนากาเซน



郷土玩具  
Traditional Toys  
郷土玩具  
향토완구  
ของเล่นพื้นบ้าน

みちのく工房  
Michinoku Workshop  
陸奥工房・미치노쿠 공방  
เวิร์คช็อปมิจิโนะคุ

木工教室  
Woodwork Classroom  
木工教室  
목공교실  
ห้องเรียนงานไม้

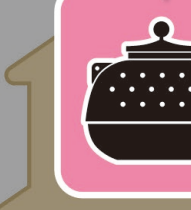


陶器  
Pottery  
陶器  
도기  
เครื่องปั้นดินเผา

北杜窯  
Hokuto-Gama  
北杜窯・호쿠토 가마  
โซกูโตะ กามะ

陶芸教室  
Ceramic Classroom  
陶芸教室  
도기 교실  
ห้องเรียนเซรามิค

陶器絵付教室  
Pottery Painting Classroom  
陶器彩繪教室  
도기에 그림 넣기 교실  
ห้องเรียนกิจกรรมเครื่องปั้นดินเผา



南部鉄器  
Nambu Ironware  
南部鐵器・난부 철기  
เครื่องเหล็กนัมบู

藤枝工房  
Huji-Eda Workshop  
藤枝工房・후지에다 공방  
ห้องเวิร์คช็อป ฮุจิ เอดะ

南部鉄瓶 鉦  
Nambu Iron kettles Handle  
南部鐵瓶 鉦・난부 주전자 손잡이  
정เหล็กนัมบู ปู่หั่ว

鉦屋  
Tsuruya  
鉦屋・쓰루야・쥬รยา

南部鉄器  
Nambu Ironware  
南部鐵器・난부 철기  
เครื่องเหล็กนัมบู

薫山工房  
Kunzan Workshop  
薫山工房  
군잔 공방  
ห้องเวิร์คช็อปคุนซัง